



SHANGHAI SINGAPORE INTERNATIONAL SCHOOL

上海新加坡外籍人员子女学校

TO ALL VISITORS

Safeguarding

Welcome to SSIS. We hope you will have an enjoyable and rewarding time at SSIS.

We believe that every child and young person, regardless of age, has at all times and in all situations a right to feel safe and protected. The following guidelines are intended to safeguard all members of the SSIS community. Please take some time to read these.

If you have any questions or any concerns about safeguarding, please talk to the staff member who has organised the visit and who will accompany you when in school.

Whilst on the premises:

Please do:

- Be mindful of your language and behaviour when in the presence of children.
- Stay within the public areas of the main lobby, PSG Lounge and Café unless accompanied by school staff
- Supervise your child(ren) during visiting, especially on sports venues (Mermaid Park, indoor play studio, gym & field etc.) for your child's safety.
- Use adult/staff (non-student) restrooms while on campus
- Report any unacceptable behaviour from a student or any other persons to a student;
- Confirm that you have had no prior inappropriate behavior or recorded incidents involving any children or teenagers.
- Be aware that any contact made with an SSIS student outside of our grounds may be considered inappropriate.

Please don't:

- Wander into the teaching spaces, including the student cafeteria
- Take any photos or film the students unless you have already received the school's permission;
- Initiate physical contact with students;
- React unprofessionally to student-initiated physical contact. If this occurs, please report it immediately to a member of staff, faculty, or administration at school;
- Give your personal information to any students;
- Accept personal information from students;
- Respond inappropriately to physical or verbal abuse from a student.

If you have any serious concerns during your time at SSIS, the divisional principal should be the first person you turn to if you have a concern by email:

Preschool Principal: sonia_barghani@ssis.asia

Primary School Principal: tony_rampton@ssis.asia

Senior School Principal: steven_gaynor@ssis.asia



致所有访客：

欢迎来到上海新加坡外籍人员子女学校！

学生校园安全防护措施

非常感谢您的来访和对我校的支持。我们真诚希望您在 SSIS 度过一段愉快且有意义的时光。

我们相信，在任何时候或任何情况下，安全和被保护是每一名儿童和青少年的最基本权益。为保障 SSIS 所有成员的安全，请您确实遵守下列指南。

请您仔细阅读如下安全规范。如果您有任何问题或对校园安全的顾虑，请直接反馈给参观访问的组织人员或一直陪同您的本校员工。

当您在校期间：

请您遵守：

- 请在学生面前注意言行举止；
- 在没有学校教职员陪同的情况下，请在公共区域内活动（学校主大厅、PSG 休息室和咖啡厅）；
- 为了您孩子的安全，在访校期间看护您的孩子，特别是在体育类场馆（美人鱼公园，室内游乐室，健身房和运动场等）；
- 在校园内使用成人/教职员（非学生）卫生间；
- 请上报任何学生或对学生的不当行为；
- 确认未曾发生任何针对儿童/青少年的不良行为或记录；
- 任何与学生在校园范围以外的接触，均可被视为不当行为。

请不要：

- 自行进入教学区域，其中包括学生餐厅
- 拍摄学生照片或录像，除非得到校方许可；
- 与学生发生肢体接触；
- 接受学生肢体接触的请求。如果发生类似情况，请立即向学校工作人员报告；
- 将您的个人信息告诉任何学生；
- 询问任何学生的个人信息；
- 接受学生的身体及语言上的不良行为。

如果您在校期间发生任何严重问题，请及时向学部校长（第一责任人）报告。各学部校长邮箱地址如下：

幼儿园校长：sonia_barghani@ssis.asia

小学部校长：tony_rampton@ssis.asia

中学部校长：steven_gaynor@ssis.asia